

乙年

常年期第廿五主日

潘家駿 神父（主教團禮儀委員會）



### 慶祝奧蹟

在福音中，耶穌曾向門徒三次預告自己的苦難。上個主日彌撒《馬爾谷福音》是耶穌的第一次預告，而本主日則是耶穌的第二次預告：「人子快要被交付在人的手中，他們要殺害祂，死後第三天，祂要復活。」而本主日選自《智慧篇》的第一篇讀經，則是鉅細靡遺地敘述了惡人要如何陷害義人，判他受可恥的死刑。可以說，這篇《舊約》的讀經活生生地為我們展示了耶穌苦難的情景。耶穌這次苦難的預告是發生在祂最後一次往耶路撒冷的路上，也就是發生在祂公開傳教生活行將結束，並且很快就要進入祂在世上生活的最後一週，但同時也是祂將進入傳揚天國使命最高峰的時刻。在這條道路的盡頭，祂將騎著驢駒進入耶路撒冷，直到交付自己被釘在十字架上，一路經歷受審、受辱、受苦、死亡、埋葬、復活和升天。

然而，門徒對耶穌的預告似乎有聽卻沒有懂。事實上，何止這一次聽不懂，耶穌的另兩次苦難預告，門徒也都不曾明白過。在第一次的預告中，伯多祿雖然首先宣信耶穌就是默西亞，但卻無法接受默西亞必須上耶路撒冷受痛苦磨難，因此「便把耶穌拉到一邊，責備祂。」（谷八 32）伯多祿的世俗反應惹得耶穌轉過身來斥責他：「撒殫，退到我後面去！因為你所體會的不是天主的旨意，而是人的意願。」（谷八 33）而門徒對第三次苦難預告的反應也依舊如同頑石，在雅各伯和若望身上，我們甚至看到這倆兄弟竟然還想著要在世俗的權力中分一杯羹，要求耶穌在作王時，要坐在耶穌的左邊和右邊，令人搖頭嘆氣，門徒竟然彼此爭論起究竟誰大、究竟誰小。唉！冥頑不靈，莫此為甚！門徒的反應果然真實地顯示出，天離地有多麼遠，人的道路離上主的道路也就有多遠！

發生在往耶路撒冷路上的爭論，馬爾谷記載：「耶穌問他們說：『你們在路上爭論些什麼呢？』他們都默不作聲，因為他們一路上在彼此爭論誰比較大。」（谷八 33, 34）馬爾谷似乎有意地加上了其他對觀福音在描述這同一個事件時所沒有的「一路上」這個詞；同樣語法也應用在耶穌的其他事件當中，譬如：當發生富貴少年跑來問耶穌「為承受永生該做什麼？」他就特別強調是「正在耶穌出來行路時」所發生的（谷十 17），顯見他對往耶路撒冷的這條道路，情有獨鍾；而他強調出這條道路，就是因為這是一條耶穌的路。

這條耶穌的路是一條一步一步往下走，走到最最匱乏，直到十字架死亡為止的道路。這條路就是聖保祿宗徒指出的：「耶穌基督雖具有天主的形體，卻沒有將自己與天主同等的地位，為應當把持不捨的，反而自己空虛，取了奴僕的形體，降生成人，與人相似。形態上完全與人一樣；祂貶抑自己，聽命至死，且死在十字架上。」（斐二 6-8）然而，這條走到十字架的道路卻也是一條通往新生命的道路，從十字架上不斷地為我們流溢出信賴、希望和愛。在那裡痛苦被了解；仇恨被寬恕；挫折被鼓勵；憂苦被安慰；死亡被克服了。

這條道路與我們世俗汲汲營營的道路何其不同啊！世俗總是習慣使用武力的暴力、經濟的暴力、政治的暴力，現代世界還可以加上個網路的暴力等，企圖來解決世界的困境與難題，建立一個自認為理想的世界。這令我想到美國匈牙利裔的

國際著名的大炒股專家 **George Soros**，他是一位被讚譽為美國金融中心華爾街最出色的基金經理人，他在接受訪問時，談到他的炒股雖然造成許多地方的經濟衝擊和困擾，但仍是合法地參與國際金融遊戲。所以，為他來說，他認為這沒有什麼不妥的，誰叫這整個經濟體系不好好防止投機、防堵漏洞，而他只是比較懂得投機、鑽尋漏洞。他的贊成者稱讚說：「他把投機賺來的錢拿來關心人權，並慷慨捐助各地區的人權發展。他左手自金融投機市場上賺取大把鈔票，右手再將之用於慈善公益事業；他以基金會組織培育反對人士，加速不公義社會的崩潰，同時創造就業機會，而盡量紓解了社會轉型所帶來的痛苦。」結論是：在法律容許下，運用精算財務伎倆，賺取巨額財富，分享於慈善公益，何罪有之？

**George Soros** 企圖用經濟暴力，以及他在金融界的領導地位，來成就他的理想，去塑造他的理想世界。然而，暴力無法建立美善，反而我們所要承擔的將是若不是在當下、也必然在未來會發生的更貪婪、更痛苦的世界，甚至是要把我們的後代子孫也拉下來一起去承擔的貪婪及痛苦的世界。這是典型的人的道路，然而耶穌的道路卻是以天主之尊，甘心取了奴僕的形體，降生成人；甚至情願承受人的暴力，用自己的生命來救贖這個世界。因為祂知道人類的問題癥結，不在於任何社會、政治、軍事及經濟制度，而在於人的罪性。所以，只有讓自己走上耶路撒冷的道路，為人贖罪，才能真正尋根治本。

所以，門徒帶著世俗的追求目標，走世俗的路，自然無法明白往耶路撒冷的道路。因此，當耶穌面對門徒的世俗傾向時，就對他們說：「誰若想居首位，就必須居於眾人末，作大眾的僕人。」這話易解讀為耶穌不要我們對生活有雄心壯志，不要為生活力爭上游，不要為工作努力出類拔萃。不！事實上，耶穌從來沒有否定這些積極的作為，祂只是顛覆了這些積極的作為的目標，祂要居首位的人真正成為服務的僕人。

耶穌自己就是這位真正服務的僕人，當祂被猶達斯出賣的那一夜，祂受難的前一晚，祂是如何把祂為門徒和我們的服侍拉拔到了最高點。在最後晚餐，祂為我們建立了體血的祭獻，為使十字架的祭獻得以永留給我們，直到祂再度來臨。在此宴會中，我們領受基督，使心靈得以充滿恩寵，並獲賜永恆生命的保證。這是耶穌對我們的最極致的服侍。除此之外，在那一夜，耶穌也為祂的門徒洗腳。祂曾把手巾束在腰間，雙手托著門徒的腳，並望著他們那軟弱的臉龐、貧困的臉龐、病苦的臉龐、辛勞的臉龐、痛苦的臉龐、受壓迫的臉龐、被拒絕的臉龐、受奴役的臉龐，為他們洗腳，同時對他們說：「你們明白我給你們所做的嗎？若我為師傅的給你們洗腳，你們也該彼此洗腳。」（若十三 12, 14）是的，耶穌在那個晚上服侍了祂的門徒，同時也叫他們照樣服侍人。耶穌雖然沒有親自洗我們的腳，但是，祂在洗禮當中，卻是親自洗淨我們的心、洗掉我們的罪，這更是無以復加的服侍。

耶穌如同僕人般的服侍榜樣，也啟發了最近幾年來所盛行的「僕人領導學」。長期以來，關於領導的理解，多是講求技巧、效率、願景和溝通等。但耶穌在福音中的榜樣和教導卻是為領導建立了一個劃時代的新觀念，這觀念就是「領導即服務，領袖即僕人」。這觀念同時也啟發了現代管理學，並歸納出「僕人領袖」所應具備的十項特性，就些特性包括：善於聆聽、具同理心、醫治修復、警覺性強、具說服力、觀念清楚、具有遠見、善於管理、建立他人以及建立團體。

是的，這是現代管理學從耶穌的作為所得到的啟發，但是卻常常只是學到了皮毛，而把「僕人領袖」的觀念淪為一種純粹的領導技術或技巧。而之所以會如此淪落，是因為動機不同。現代管理學裡的僕人領袖，其目標是為獲得某種特定的利益，如政治的權利或經濟的利益，然而耶穌教導我們的僕人領導觀，則是完全來自於祂對愛的詮釋和實踐。祂以受苦僕人的形象出現，正是祂對天父的愛，以及祂對人憐憫的展現。這種以愛天主、愛人作為出發的僕人領袖觀，耶穌不但兩千年前就已經用自己的整個生命來為我們如此揭示，還讓它作為基督徒的必修功課，並成為我們的生活觀。

耶穌為了讓門徒能夠明白祂的這項教導，便領了一個小孩子過來，放在他們中間。祂將孩子抱起來，對他們說：「誰若因我的名字，收留一個這樣的小孩子，就是收留我；誰若收留我，就是收留那派遣我來的。」在這幅溫馨的圖像中，誰是最大的呢？最接近耶穌的小孩最大，因為他最接近耶穌，最親近耶穌的胸懷。因此，在這裡耶穌提醒我們，天國裡最大的人就是那些藉著信德最貼近耶穌聖心的人。這幅圖畫同時也提醒我們，如果我們在天國要成為大的，那麼我們不是在紅塵人世尋求成為人上人，而是要如同耶穌一樣，成為接待卑微者的僕人。如果我們不懂得像耶穌一樣彎腰、甚至跪下為弱小者洗腳，而錯過了服侍他們的機會，那麼當耶穌親自經過我們的生命時，我們也可能會錯過祂。

在網路讀到個故事，有位武士負責守衛一座城堡的城門，他從年輕就許下願望，希望有生之年，能遇見國王從這道城門經過，他一定以最大的尊敬向國王屈膝下跪，這可是他一生中最大的榮耀，因而他許下這一生絕不向任何人折腰屈膝，要把這最敬禮保留給國王；即使有老弱婦孺需要幫忙或跌倒需要攙扶，他都予以拒絕，不輕易折腰曲膝；日復一日，年復一年，他漸漸老了，好不容易終於等到國王親臨城堡，當國王在隨從簇擁下，浩浩蕩蕩地從武士戍守的城門口經過時，他多麼渴望上前向國王屈膝下跪行最敬禮，這是他一生的盼望和期待，然而，他卻因從未彎腰屈膝過，身體已經僵直，再也無法靈活、順暢地彎腰屈膝了。當國王知道他的心願時，就對他說：「你是個很好的武士，我也知道你的心願，但很可惜，如果你平常就能夠多彎腰幫助人、多屈膝服侍人的話，那麼今天你要向我行這個屈膝下跪禮，也就不困難了。」

是的，往耶路撒冷的路，是一條需要彎腰幫助人、需要屈膝服侍人的路；這是上主僕人耶穌要走的路，也是每一個學耶穌作僕人的基督徒要走的路。

## 祈禱經文

在「進堂詠」中，我們聽到了天主對我們的許諾：「上主說：我是百姓的救援，他們在任何患難中呼求我，我定要垂聽他們，永遠作他們的上主。」這首「進堂詠」並非出自於聖經的任何章節，但卻是很類似撒羅滿王在奉獻聖殿時，向天主的一句祈禱：「如果你的百姓以色列，個人或團體，心中感到內疚，向這殿伸手祈禱哀求，願你從天上你的居所，予以垂聽、寬恕、援助……。」（列上八 38-39）在中世紀的時候，這首「進堂詠」一直被使用在羅馬傳統的「禮儀集合站」禮儀的四旬期第三週的星期四，而這天的禮儀站就是在那以聖高邁（Cosmas）及聖達勉（Damain）兩位殉道聖人（9月26日）作為主保的教堂。在這座教堂的穹窿就銘刻了這句「進堂詠」。這闕禱詞從第八世紀始直至梵二之前，一直使用在聖神降臨後第十九主日。

我們在這個主日的「集禱經」中，這樣祈禱：「天主，你曾曉諭我們，愛主、愛人乃是所有誡律的中心；求你使我們恪遵你的誡命，日後獲享天國永生。」這闕禱詞的第一個部分乃是在公元537年9月8日，羅馬城被圍攻時，教會為彌撒所編寫的禱詞。其靈感源自申命紀六 4-6、肋未紀十九 17-19, 34，以及瑪竇福音廿二 37-40、馬爾谷福音十二 29-31、路十 27-28。這闕禱詞是根源自第六世紀禮書中的平日禮儀，在梵二之後予以改寫，並使用在本主日的彌撒中。

在團體向天主呈獻餅和酒時，我們在「獻禮經」中，祈禱天主悅納我們的獻禮，使我們藉這天上的聖事，獲得我們在信德中虔誠期待的恩許：「仁慈的上主，請收下你子民的獻禮，好使我們藉感恩聖祭的奧蹟，獲得所信仰與期待的恩惠。」這闕禱詞好幾次出現在聖誕期的平日彌撒中。它源自第六世紀古老禮書中，是一闕特別為十月分當乾旱季節來到，農作物歉收時的禱詞。

「領主詠」有兩個選擇。第一首「領主詠」來自聖詠：「你頒發了命令，使人嚴格奉行。願我的行徑堅定，常遵守你的章程。」（詠一一八 4-5）這簡短的句子來自舊約中最長的一篇聖詠，詠唱出對天主法律的愛慕和奉行法律的幸福。在領聖體時詠唱這篇聖詠，就是要把我們生活的行徑和天主所賞賜的禮物聯繫起來。這首「領主詠」與本主日的「進堂詠」從梵二前，一直以來都是初現在同一臺彌撒中。「領主詠」的另一個選擇則是出自若望福音：「主說：我是善牧，我認識我的羊，我的羊也認識我。」（若十 14）在聖體聖事中，我們就是與善牧耶穌同在。這首「領主詠」這首「進堂詠」從第八世紀始直至梵二之前，一直使用在復活節後第二主日。這也是一系列以「我是」作為開端的「領主詠」中的一首。

領了聖體聖事，生命獲得更新之後，我們在「領聖體後經」中，祈求天主：「仁慈的上主，你以聖體聖事養育了我們；求你不斷助祐我們，使我們一生常能藉此感恩聖祭，獲取救恩的實效。」這闕禱詞是出自第八世紀的古代禮書，一闕使用在執事聖秩禮儀中的禱詞。

## 禮儀行動

1. 本主日，主祭穿綠色祭披。
2. 主祭在致候詞之後，可以用下列類似的導言，導引信友們更深地進入信德的奧蹟之中：「一位政客會說：『我們的國家要成為這地球上最偉大、最強盛的國家。』一位企業家會說：『我要成為全球最大規模的企業、最會賺錢的企業。』一個運動選手會說：『我要成為世界第一快、第一高、第一遠、第一強的人。』一個學校的學生會說：『我要考第一名。』然而耶穌卻是會說：『誰若想居首位，就必須居於眾人之末，作大眾的僕人。』作為基督徒的你，你會怎麼說？」
3. 主祭可以用下列類似的引言，來幫助信友們進入「懺悔詞」當中：「我們常常有意無意地急著要當別人的主人，而忘了耶穌的教導，要成為僕人；讓我們祈求上主以及弟兄姊妹的寬恕。」
4. 詠唱「光榮頌」及「信經」。
5. 這個主日「信友禱詞」的導言，主祭可以運用本主日福音的精神，以下列類似的話語來邀請會眾提出意向：「在今天的讀經二中，聖雅格宗徒為我們指出，我們求而不得，是因為我們求得不當，只為滿足我們的私慾。現在就讓我們祈求天主純淨我們的心靈，並引導我們以純潔的心靈向他祈禱。」同時可以用下列類似的祈禱文結束信友禱詞：「天主，你因你的名拯救了我們，我們祈求你扶持我們，使我們能向你呈奉祭獻，並頌讚你的聖名。以上所求是靠我們的主基督。」
6. 在「感恩經」開始之前，主祭可以用下列類似的話語作為導言，引領信友們進入感恩聖祭的頂峰經驗當中：「我們的一切所有和所是，都是天主白白的恩賜；現在就讓我們藉著這感恩聖祭的奉獻，向天主聖父表達我們的謝恩。」
7. 宜採用感恩經第一式、第三式或第四式。（按「彌撒經書總論」第365號d項：「感恩經第四式：附有不可變換的頌謝詞，扼要地陳述整個救恩史。本感恩經可用於沒有專用頌謝詞的彌撒，以及常年期的主日。這感恩經因其結構關係，不得加念為亡者的特殊經文。」）若採用感恩經第一式及第三式，則頌謝詞可採用「常年主日頌謝詞」（一）~（八）。

8. 在堂務報告時，特別提醒教友 9 月 19 日（週四，農曆八月十五日中秋節）是我們臺灣地方教會的「感恩日」，這是一年當中四個特別祈禱日中的一個。堂區可以安排適當的時間舉行「感恩日」彌撒，以方便更多的教友來參加，一起來為田間的出產及我們生活中一切源自天主的恩賜而感謝天主。
9. 本主日「禮成式」可舉行隆重降福禮。請見《主日感恩祭典（乙）》頁 314-315「季節降福經文—常年期」。
10. 最後的結束派遣用語可選用以下格式，並與「彌撒禮成」配合使用：
  - 1) 去傳揚上主的福音！
  - 2) 平安回去，在生活中光榮天主！
  - 3) 平安回去！

## 一周禮儀

1. 平日讀經採單數年。
2. 這週遇到的慶日及必行紀念日：
  - 9月21日（週二）聖瑪竇宗徒聖史 慶日（紅）

本慶日適逢中秋節，臺灣地方教會本日也舉行「感恩日」彌撒（白）。按《禮儀日曆》禮規，可在「聖瑪竇宗徒聖史慶日」或「感恩日」二者中擇一慶祝。

梵二禮儀革新前，在每年原有四個大祈禱及守齋日（Rogation and Ember Days），稱之為四季齋期。通常，這些祈禱日也與守齋及愛德行動相配合。以前這些祈禱日的規定有其歷史和地區民生的背景，今天有予以現代化、適應各地文化的必要。因此教會在革新「禮儀年曆」時，授權給各地區主教團訂定適合於當地文化習俗及現代需要的四個特別祈禱日。我主教團按此精神制定了四個特別祈禱日：1) 祈福日 2) 齋戒日 3) 感恩日 4) 惜生日。其中「感恩日」訂在每年中秋節或本節日前後舉行。這是農民勞力工作後收成的日子，為田間的出產及一切源自天主的恩賜而感謝天主。彌撒經文可見主教團禮儀委員會編著及出版之《感恩日》經本。

9月23日（週四）聖碧岳·庇特來司鐸 紀念日（白）

## 禮儀須知

1. 本主日可行殯葬彌撒，但禁其他亡者（紀念）彌撒。亦可行「禮典彌撒」，如婚禮彌撒、發願彌撒等。
2. 週間舉行「求恩彌撒」（Missa votiva），可採用適合彌撒的顏色，也可採用本日或本禮儀時期的顏色。（《羅馬彌撒經書總論》第 347 號）